

Image not found

Lirica Medievale Romanza/sites/all/themes/business/logo.png

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > GIL PERES CONDE > EDIZIONE > Quer-mh a mi hunha dona mal > Tradizione manoscritta > CANZONIERE B

CANZONIERE B

- letto 341 volte

Riproduzione fotografica

Image not found

https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/sites/default/files/B_1529.jpg



- letto 251 volte

Edizione diplomatica

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr_1_9.jpg

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/lmr_2_7.jpg

Quermhami hunha. dona mal.

Come selhi quy]s[sesseu be(n)

P(or) q(ue) ouuesse por mi mal.

Ou eu por ela. algu(n) be(n)

Poys lheu. no(n) q(ue)ro mal ne(n) be(n)
Porq(ue) mha ela. aquerer mal.

Colheu. comigo desamor
Come solhouuessamor eu.
Por q(ue) ouuesse desamor
Dalgue(n) por mi ou amor eu.
Nona desamo ne(n) amo eu.
Ela por che mha desamor

- letto 247 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
<p>Quermhami hunha. dona mal. Come selhi quy]s[sesseu be(n) P(or) q(ue) ouuesse por mi mal. Ou eu por ela. algu(n) be(n)</p> <p>Poys lheu. no(n) q(ue)ro mal ne(n) be(n) Porq(ue) mha ela. aquerer mal.</p>	<p>Quer-mh a mi hunha dona mal, come se lhi quyses?eu ben, por que ouvesse por mi mal ou eu por ela algun ben. Poys lh?eu non quero mal nen ben, por que mh á ela a querer mal?</p>
	II

Colheu. comigo desamor
Come solhouucessamor eu.
Por q(ue) ouuesse desamor
Dalgue(n) por mi ou amor eu.
Nona desamo ne(n) amo eu.
Ela por che mha desamor

Colheu comigo desamor,
come so lh?ouvess?amor eu,
por que ouvesse desamor
dalguén por mi, ou amor eu.
Nona desamo nen amo eu:
ela por che mh á desamor?

- letto 347 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/canzoniere-b-93>